

德国历史 的教訓

阿柏特·諾尔登著



德国历史 的教训

阿·施莱格 著 沈志华 译

德国历史的教训

——关于财政资本和容克
地主的政治作用

阿伯特·诺尔登著

矛 弓 译

生活·读书·新知三联书店

一九五八年·北京

Albert Norden
LEHREN DEUTSCHER GESCHICHTE
Zur Politischen Rolle des Finanzkapitals
und der Junker
Vierte unveränderte Auflage
Dietz Verlag Berlin 1950

根据民主德国柏林笛茨出版社一九五〇年重印第四版译出

德国历史的教训
——关于财政资本和容克地主的政治作用
(德)阿伯特·诺尔登著
矛 弓 译

生活·读者·新知三联书店出版
(北京朝陽門大街320号)
北京市書刊出版業營業許可証出字第56号
北京財政印刷厂印刷 新华書店發行

开本 787×1092 公厘 $\frac{1}{32}$ · 印张 $8\frac{1}{4}$ · 字数 173,000
1958年5月第1版
1958年5月北京第1次印刷
印数 00,001—2,000 定价(9) 0.85元
统一书号 11002·200

封面設計者：錢月華 校對者：王郁文等

第一版序言

本書在于說明德國近代史上一个迄今在多数德國史学家的著作中被根本忽視或只是粗略談到的問題。由于壟斷資本及其盟友容克地主在決定德國政策时所起的罪恶作用，多半是秘而不宣的，而作者也無以獲得能够提供材料的秘密文件（如果还有幸存的話），因此必然有許多遺漏或談得不够的地方。一切願把历史的真实情况介紹給德國人民的人，都有任务在这方面进一步調查研究，以便德國人民将来能吸取过去的教訓。

作 者

1947年8月

再版序言

目前情况刻不容緩地要求作出具有極端重大意义的历史性的决定。当本書于一年前問世之时，尽管德国的統一已經受到威胁，但德国畢竟还是統一的。而1948年夏季，这个統一已被破坏。我們眼睜睜地看着德国陷入分裂。这种分裂是由于西部实行片面的貨幣改革而造成的。这种分裂是由于美、英、法和荷、比、卢外长的倫敦會議而造成的。他們于1948年6月8日決議：建立一个由盟軍無限期占領的西德分裂国家，并讓外国垄断資本家的机构来監督魯尔区煤、焦炭和鋼的生产和分配。

1945年8月的波茨坦协定曾給德国人民带来了沉重的負担，然而它同时却也閃耀着德意志重建为統一的民族国家的希望。它曾这样許諾：“某种必要之德国中央行政部門，尤其財政、运输、交通、对外貿易与工業等，应予設立。”

三年之后，美英政府已把有其本国領導人签字的波茨坦协定視同廢紙。它們推翻了自己的諾言，即讓德国成立本国的中央行政机构。它們同样地也推翻了自己在波茨坦所作的讓德国民主化的諾言：“准备使德国政治生活得于民主基础上获得重新建立……。”应由“被認為在政治与道德上确能协助德国真正民主制度發展”的人員出任公职、半公职和重要私人企業中的負責职务。

在西德，凡曾帮助过希特勒、曾和他一起和因他而發財致富的人，都受到欢迎。斯廷納斯、长根、費德門格斯、丁克

巴赫、罗以希和弗洛魏因之輩現在都已重获自由。更有甚者：他們依然占有使他們具有經濟和政治力量的工厂和矿山。更有甚者：他們都在分裂的法兰克福的国家机构中担任領導职务。外国和德国的反动派已結成联盟，而它們的拥抱便窒息了民主。

这不是偶然的。美国統治階級又拾起了第一次世界大战后西方帝国主义所执行的封鎖政策，即对东方建立鉄的封鎖区。因为，和一代前不同，波兰和大多数巴尔干国家已不复是令人摆布的火藥庫和演武場，而却相反地走向了真正的民主，因此国际反动派便把注意力和力量集中于西德，使之成为进攻东欧和东德的社会与政治成就的前沿陣地。

他們不可能替工人階級着想，而只是为了反对工人階級。因此，劳动人民仍然处于西德經濟的最底層。因此，职工会和工厂委員會的共決权接二連三地遭受剝夺。因此，納粹政权的資助者和获利者不是根据法律、習慣和民主原則而罪有应得地坐在监牢里，却是在政治和經濟管理机构中身居要职，并替德国反动派的外国救主效劳。

25年前，全世界的落后分子把一系列环繞着苏联的东南欧国家里的資產階級民主摧残殆尽，而如今他們又在西德如法泡制（而且不仅在西德）。因为只有从政治上、經濟上、社会福利上和文化上鏟除劳动人民的权利，进行反社会主义軍事行动的地盘和后方才能获得保証——尽管这种保証并不牢靠。

我們正处于德国历史的轉折点。在1648年締結了确定德国分裂狀況的威斯法伦和約的300年之后，国际反动派如今又把分裂德国列入了議事日程。这种政策将給德国人带来更多的不幸。不願自己的国土淪为美利坚帝国許多

基地之一的千百万德国人，将为此而憂心如焚。

不仅社会进步的旗帜，而且国家主权的旗帜也终于由德国劳动人民撑掌起来了。

無数外国的民主战士是站在他們这一边的。不能讓华尔街銀行家的魔爪攫住德国。在进步与反动在德意志土地上所进行的具有世界历史意义的斗争中，占上風的不会是反动的过去。将来一定会胜利。德国統一和民主的事業一定会胜利。

作 者

1948年7月

目 次

第一版序言

再版序言

第一章 走向第一次世界大战..... 1

资产阶级的作用(2) 资本主义结构的转变(4)
向世界进军(5) 克虏伯的舰队(7) 巴格达铁路的修建及其后果(9) 争夺摩洛哥(11) 曼纳斯曼的铁砂垄断导向战争边缘(12) 泛德意志联盟和政府之间的幕后勾当(14) 财政资本和容克地主的结合使德国完全孤立(18) 军备资本的作用(21)

第二章 德国的沙文主义组织24

反动派资助泛德意志联盟(25) 民族主义群众团体的背景(28)

第三章 第一次世界大战的幕后勾当32

德国的求战目标是如何形成的(35) 社会民主党
的态度(37)

第四章 1918年的错误何在41

后果严重的同盟(42) 1920年的初次较量(46)

第五章 斯廷纳斯时代50

鲁尔巨头控制舆论(51) 通货膨胀和鲁尔战争的策动者(54) 中德各州社会主义政府的颠覆(58)

第六章 德意志共和国的没落61

废除凡尔赛条约(63) 错过时机(66) 抛开议会

制度(69) 希特勒和工業巨头的联盟(72) 一个自身难保的政党掌握了政权(78)	
第七章 国际反动派和魏瑪共和国	86
外国对德国反革命的扶植(86) 危險的外交政策(90) 国际卡特尔是反苏陰謀的中心(93)	
第八章 富豪們的第三帝国	99
1934年6月30日的政治意义(100) 在法律上确定富豪专政(102) 希特勒政府授予卡特尔全权(105) 导致小企業毁灭的“改革”(107) 納粹独裁扼杀中产階級(109) 重新私有化: 对財政資本的慷慨饋贈(111) 排犹运动的获利者(113) 国营企業中的康采恩巨头(114) “新”“老”大亨(117) 納粹政权压迫工人(123)	
第九章 德国財政資本的实力領域	130
第十章 买者和被买者	136
馮克所招認的和他所隱瞞的(138) 1933年2月20日的秘密(143) 財政資本庇护党衛軍(145)	
第十一章 国际托拉斯是納粹法西斯的帮凶	149
美孚石油公司和法本托拉斯(151) 美国法西斯主义的化学巨头和第三帝国(155) 从摩根的电话托拉斯到希特勒和戈林(159) 从欧洲鋼卡特尔到慕尼黑(162) <u>希特勒在英国的木馬計(164)</u> <u>杜塞多夫公約(169)</u> 国际財政資本的銀行(170)	
第十二章 第二次世界大戰	172
战争获利者(173) <u>掠夺欧洲(176)</u> 法本十字軍(178) 东欧殖民地(187) <u>略論生存空間的問題(192)</u>	
第十三章 沒有祖国的人們	197
貴族和軍火大王的出賣祖国(198) 萊茵—威斯特法	

仑的出卖者(202) 旨在脱离民主的德国(205)	
第十四章 在反动派的死胡同里	209
第十五章 南德和西德的战后政策	215
一紙具文的命令(215) 巴伐利亚的試驗(216)	
萊茵和魯尔發生了什么(220) “分散”不是民主化	
(225) “一个对和平会产生严重后果的錯誤”(229)	
第十六章 走向新生	234
附录	245
两家最大的私人銀行的監事(245) 德英工業家条	
約(247) 重要譯名对照表(249)	
譯后記	253

第一章 走向第一次世界大战

关于16世纪初叶奥格斯堡巨商弗格尔的宫殿式住宅，法国哲学家戴蒙泰曾写道：“这些厅堂之金壁辉煌，是我生平所仅见的。”弗格尔一身兼为国际贸易大亨、教廷银行家和欧洲冶金业垄断巨头。查理五世之能被选为“德意志民族神圣罗马帝国”的皇帝，便是由于他贷款的原故。教廷驻帝国公使苏维斯（后来的庇士二世）也说过：“只要能像纽伦堡中等市民住得这样奢侈，苏格兰国王就会心满意足了。”他在访问吕柏克城时指出，波罗的海滨这座城市建筑物和教堂之富丽堂皇，是任何城市望塵莫及的。

的确，15世纪末叶的德意志是世界最富足的国家之一。但它命运不佳：北德“汉色”^①和南德諸城所呈现的早期资本主义繁荣，后来并未得到正常发展。当新大陆和通往印度的航路被发现之后，德国便从世界商业中心一降而成为一个边远地区。自16世纪到18世纪蹂躏帝国的綿延不断的战争，使经济发展停滞，化无数城镇为废墟，从而使德国远

① 汉色 (Hanse)，是中世纪北德各城市进出口贸易商的联盟组织。13世纪，加入联盟的城市约为90个，盟主为吕柏克城。1370年战胜丹麦和挪威之后，汉色便几乎垄断波罗的海与北海沿岸各国的全部贸易，其地区西起现今苏联境内的诺夫哥罗德东止荷兰的布吕格，并在伦敦等地设有办事处。16世纪之后，其势渐衰；17世纪汉色便宣告解体。但至今汉堡、不来梅和吕柏克仍被称为汉色城 (Hansestadt)。

——译者

远落后于其他国家。

与此有关的是，法国和英国的民族統一，都是由资产阶级的崛起和领导而实现的。德国则不然，资产阶级备受諸侯的严厉镇压，从未赢得过胜利。这般諸侯都独霸一方，各自为政，有自己的军队和独立的外交政策。他们使德国支离破碎，同时使处于他们压迫之下的劳动人民痛苦不堪。当巴黎攻破了封建集权堡垒，而以“自由、平等、博爱”的口号来宣布新时代的开始和资产阶级的胜利之时，德国帝国议会里所争执不休的问题是：諸侯的代議士是否能和选帝侯的代議士一样，也在座椅之下鋪上地毯！

300个独立邦，50个自治市和1500个帝国騎士的自主領地——这就是18和19世紀交替时期的德国。

100年后，德国在激烈的竞争中超过了称霸世界的资本主义列强。此时的德国当然早已不是原来的德国了。拿破仑一世席卷欧陆，連普魯士的劲旅也望風披靡。他大軍一过，便基本上清扫了丑恶的封建渣滓。但幸存的还为数可观，而且在法兰西皇帝复亡之后，其中若干便又东山再起。

资产阶级的作用

1848年革命是资产阶级一偿夙願的机会。资产阶级随着这段时期近代工业發展而提出了夺取政权和实现德意志民族統一的要求——德意志民族的統一对經濟的进一步發展是绝对必要的。可是，当他们認識到巴黎工人的六月起义，就是欧洲大陆各国無产者要掙脱资产阶级政治羈絆的先声，他们便对自己的莽撞惊悔不已。普魯士和奧地利同为德意志力量最大和工业最發达的两个邦，普魯士资产阶级为与封建势力妥协而叛变了革命。而这个封建势力，正是

1848年3月18日具有历史意义的柏林暴动所要打倒的。

后来，资产阶级和以霍亨索伦王室为代表的容克地主之間，当然不乏明爭暗斗。不过，当俾斯麦通过1864年的普丹之战、1866年的普奥之战和1870—71年的普法之战而統一諸侯割据的德国之后，德国资产阶级对当年的青春美梦——使德国成为統一的共和国——便只有羞愧的余地了。人們公認俾斯麦是杰出的政治家，不再罵他是1848年革命的死敌，也不再指責他在60年代初期不顧普魯士議會资产阶级多数決議的专断行为。人們只看到他給德国带来了統一，而对这种由容克地主鉄腕所带来的統一之具有許多反动特性，則完全泰然处之。

1871年，沒有任何资产阶级党派抗議过对亚尔薩斯—洛林的吞并。处于少年时期的社会主义运动也未譴責这项罪行。对亚尔薩斯—洛林的吞并，使建国伊始的德意志帝国負上了德法世世为仇的重担，同时播下了新战争的种子。鼠目寸光的德国资产阶级完全陶醉于洛林的鉄砂、亚尔薩斯的鉀矿、法国50亿法郎的賠款，以及像雨后春笋般出現的上千家新企業之中。

如今，德国經濟果然以惊人的速度發展起来。国内各邦的苛捐杂稅、五花八門的貨幣和度量衡都一扫而空，取而代之的是統一的商法和对进出口商的保护。德国煤产量1870年是3,400万吨，1880年增为4,700万吨，上世紀末年再增为10,900万吨，而第一次世界大战前夕竟达19,000万吨。同一时期，生鉄产量由150万吨增至250万吨，繼而增加为750万吨，1913年更激增为1,900万吨。德国鋼产量1880年是70万吨，1900年增至9倍，1913年則达1,890万吨。在鋼鉄的生产上，德国已由次要的地位，一躍而为欧洲各国之

冠。只有煤产量还不及英国，但其距离也在日益縮小之中。

資本主义結構的轉变

德国在 19 世紀中叶还是一个农业占优势的国家，可是在短短 50 年內，它已突飞猛进成为第一流的工业强国。由于德国的资本主义發展晚于其他国家，所以它能吸取先进国家的經驗，并采用最新的技术成就来建立高度现代化的生产机构。这便使它甚至能駕凌英国之上，并且在像化学和电气等新起的工业部門中，居于绝对領先的地位。从 1888 年到 1913 年，英国的对外贸易只增长一倍，而德国則增长了两倍。

要了解 19 世紀末叶和二十世紀初的政治事态，就不能忽視当时资本主义在結構上所起的变化。19 世紀下半叶的初期，自由竞争的资本主义發展达到最高阶段，由此便产生了工业的集中，并从而为規模齐备的垄断資本奠定了基础。通过企业的合并（如 6 个火药厂合并为“科隆—洛特魏勒”火药厂），或通过大企业收买中小企业而形成康采恩的过程，始于 70 年代。企业主为規定整个工业部門的商品价格、設立共同的貿易公司和瓜分銷售市場而彼此協商。萊茵威斯特法伦煤辛迪加便是一个典型，它在 1893 年成立时便控制着魯尔区全部煤产的 86.7%。1897 年繼之成立的是铁辛迪加；7 年之后，鋼辛迪加也宣告成立。在这些經濟組織中，最大的業主握有決定最高产量和銷售量的大权，并利用辛迪加来排挤局外人，以及迫使較小的独立工商業者就范。

这种發展是当时銀行資本与工业資本互相結合的結果。德国几家大銀行都成立于 1870 年前后，并很快就开始压榨大多数小銀行。几家大銀行向上千家工厂投資，于是

便具有工業資本的成份；反之，大工厂也通过購買銀行股票而成为銀行股東。实际情况就是，工業資本和金融資本相結合而产生的財政資本操縱着全部經濟。

資本主义經濟的这种新形式对人民毫無利益。主宰一切的壟斷資本和卡特尔如今可任意抬高物价，加倍剝削消費者。他們不断限制生产，以便通过人为的商品不足来把价格維持在不合理的水平，并从而造成失業和貧困。許多为人类謀福利的發明都被他們收买，然后要不就干脆銷毀，要不就把新产品用数倍于成本的价格出卖，以牟取暴利（如法本托拉斯的藥品等）。

向世界进军

巨額資本集中于少数人手中的結果，便形成大笔閑置的資金。这些資金在国内無法获得足够有利可圖的投資場所，因而便流向国外，特別是大量涌进經濟落后的国家。在經濟落后的国家，外国資本可用低廉的代价取得地下資源，設立開發公司，取得廉价的劳动力，而且还可运用貸款来使当地政府依附于自己。与传统的商品輸出相比，資本輸出越来越占上風。为要保證投資安全，要尽量扩大投資地盘，并且要阻止当地人民抵制外国經濟力量入侵的运动，資本輸出者認為最妥善的办法莫过于，从軍事上和政治上来占領并統治这些国家。于是，奴役經濟落后国家的趋势便与日俱增。

从上世纪 80 年代起，一日千里的德国資本主义便热狂地寻求国外原料产地和銷售市場，寻求德国的殖民地和投資地区。但是，德国的处境和席勒詩中的詩人一样：他發現世界上已無自己立足之地了。和詩人不同的是，德国財閥

絕不会滿足于梦境中的帝国。梦中的殖民利益、股息和原料壟断都仅是些捉摸不到的幻影。他們不甘心退讓，而要在外交家声嘶力竭的爭吵和国际冲突中来一决雌雄。其他强国的帝国主义本性絕不亚于德国。不过，它們早已向外扩张，并已基本上把世界瓜分殆尽，所以当年輕的德国帝国主义大肆咆哮之时，它們業已在不同程度上获得了滿足。

帝国成立 15 年后，德国也成了拥有殖民地的国家。当然，几十年前就有德国商人在非洲和亚洲開設企業，但那时国家的力量只在于保护海外德侨。現在則不然，德国資本急于把尚未被其他强国攫取的地区据为己有，而当發現殖民地已基本上被瓜分完畢之后，德国便出而要求重新瓜分世界。

1884 年，布米梅巨商呂德利茨在西南非取得了一片土地，并升起了德国国旗，而被宣布为德国的領地。几个月后，喀麦隆又在漢堡商会倡議之下被宣布为德国的保护国。同年，托哥也被德国占領。1885 年，德国艦队开抵桑給巴，迫使当地苏丹承認东非部分土地归德国所有。与此同时，从 1884 年到 1886 年，在与英国激烈斗争之后，德国国旗又插上了一系列南海岛屿：新几内亚、馬紹尔和所罗門群島。上世紀末，德国又袭取了西班牙的南海殖民地卡罗林島、馬利安島和沙摩亞島的重要部分。

德国就这样躋入殖民强国之列。政府由保护海外侨民和產業而走向强占外国土地。不进行殖民战争，这是办不到的。魏特布伊斯一役，不願喪失独立的西南非土著民族受到血腥鎮压。十年后，奋起保衛国土的赫列洛人民又被侵略者残酷屠杀。在喀麦隆，德国壟断資本血腥地鎮压了沿海的部落，并为了把殖民地不断向內地扩展而每年都發